

İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin Tebliğ 2004/5

21.01.2004 Tarihli 25353 Sayılı Resmi Gazete - İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin Tebliğ (No: 2004/5)

TEBLİĞ

İTHALATTA GÖZETİM VE KORUNMA ÖNLEMLERİNE İLİŞKİN TEBLİĞ (NO: 2004/5)

BİRİNCİ KISIM

Madde 1- Yerli üreticilerin başvurusu üzerine, [5407.20 gümrük tarife pozisyonlu](#) "şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat", [6305.32 gümrük tarife pozisyonlu](#) "dökme maddeler için esnek mahfazalar" ile [6305.33 tarife pozisyonlu](#) "diğerleri (polietilen ve polipropilen şeritlerden ve benzerlerinden elde edilenler)"nin İran İslam Cumhuriyeti (İran) menşeli olanları için 06/07/2003 tarihli ve 24159 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2003/8 sayılı Tebliğ ile başlatılan korunma önlemleri soruşturması Dış Ticaret Müsteşarlığı (Müsteşarlık) İthalat Genel Müdürlüğü (Genel Müdürlük) tarafından yürütülerek tamamlanmıştır. Bu Tebliğ anılan soruşturma sonucunda alınan kararı, karara esas teşkil eden bilgi ve bulgular ile kararın uygulama usul ve esaslarını içermektedir.

Madde 2- Soruşturma açıldığıının Resmi Gazete'de ilanından sonra, soruşturma konusu maddelerin tesbit edilebilen yerli üreticilerine ve ithalatçılarına soruşturma açıldığına dair bilgi verilmiş ve yerli üretim dalına ait üretim, kapasite kullanım oranı, yurtiçi satışlar vb. ekonomik göstergeler ile ithalatı konusunda bilgi alınabilmesi için soru formları gönderilmiştir. Ayrıca soruşturmanın sonucundan etkilenecek ülke olan İran'ın Ankara Büyükelçiliğine ve soruşturma konusu ülkedeki üreticiye anılan Büyükelçilik kanalıyla bilgi verilmiş ve soruşturma kapsamındaki hakları hatırlatılarak soru formları gönderilmiştir.

İlgili taraflara soru formlarını yanıtlamaları, konuya ilişkin bilgi ve belgeler ile görüşlerini sunmaları için yeterli süre tanınmıştır.

Soruşturmaya ilişkin olarak ithalatçı firmaların soru formuna verdiği yanıtlar ile yapılan itirazlar ve diğer yazılı görüşler değerlendirilmiş ve haklı bulunan hususlar dikkate alınmıştır.

İhracatçı ülke tarafından ve anılan ülkede yerleşik Golsan Baft firması tarafından soruşturmada ilgili taraf olduklarına dair bilgi 2003/8 sayılı Tebliğ'de belirtilen süreden sonra Müsteşarlığa iletilmiştir.

Konuyla ilgili olarak 29-30 Aralık 2003 tarihinde Müsteşarlıkta İranlı yetkililer ve İran'da yerleşik Golsan Baft firmasının temsilcisi ile toplantı yapılmıştır.

Başvuru sahibi firmalardan, örnek olarak alınan, Ankara Un San.A.Ş. firmasının vermiş olduğu bilgi ve belgelerin doğrulanması, güncellenmesi ve üretim sürecinin görülmesi amacıyla yerinde inceleme yapılmıştır.

Madde 3- Soruşturma konusu maddelerden [6305.32](#) ve [6305.33 gümrük tarife pozisyonlu](#) maddelerin yerli üreticiler tarafından üretilenleri ile soruşturma konusu ülkeden ithal edilenlerinin teknik ve fiziksel özellikler, çeşit, satış kanalları ve kullanım alanları itibariyle aynı özelliklere sahip olduğu, bu itibarla aynı ürün olarak; diğer yandan anılan maddelerin kesilip dikilmemiş mensucat hali olan [5407.20 gümrük tarife pozisyonlu](#) maddenin de, çuval olarak nihai madde haline getirilmesinin az bir miktarda işçilik gerektirmesi nedeniyle doğrudan rakip madde olarak değerlendirilebileceği anlaşılmıştır.

İKİNCİ KISIM

Madde 4- Söz konusu maddelerin toplam ithalatı 1999 yılında 1.994.643 Kg iken, 2000-2002 yılları için sırasıyla, 1.936.744, 1.877.514 ve 2.030.860 Kg olmuştur. 2002 yılının ilk altı aylık döneminde 1.183.725 Kg olan toplam ithalat 2003 yılının aynı döneminde 1.890.259 Kg düzeyinde gerçekleşmiştir.

Söz konusu maddelerin İran menşeli olanlarının ithalatı ise 1999 yılında 30.420 iken, 2000-2002 yıllarında sırasıyla 0, 82.795, 101.048 olarak gerçekleşmiştir. 2002 yılının ilk altı aylık döneminde 72.595 olan ithalat, 2003 yılının aynı döneminde %1.067 oranında artışla 847.472 Kg olmuştur.

Madde 5- Soruşturma konusu maddelerin İran menşeli olanları için hesaplanan ağırlıklı ortalama CIF birim fiyatları ise 1999 yılından 2002 yılına sırasıyla 1.037, -, 1.011 ve 986 ABD Doları/Ton olarak gerçekleşmiştir. 2002 yılının ilk altı aylık döneminde 918 ABD Doları/Ton olan birim fiyat,

2003 yılının aynı döneminde 1.032 ABD Doları/Ton olarak gerçekleşmiştir.

Madde 6- Yerli üretimin ağırlıklı ortalama yurt içi satış fiyatı ile soruşturma konusu ülkelerden ithal edilen maddelerin ağırlıklı ortalama fiyatları karşılaştırılmıştır. Bu çerçevede, yerli üretimin yurt içi satış fiyatı İran menşeli mallar tarafından 1999, 2000, 2001 ve 2002 yılları ile 2003 yılının ilk altı aylık döneminde sırasıyla %26, %0, %10, %16 ve %22 oranlarında kırılmıştır.

Madde 7- İran menşeli artan ithalatın yerli üreticiler üzerindeki etkilerinin incelenmesinde başvuruda bulunan ya da soruşturma açıldıktan sonra eksiksiz bilgi gönderen Dut Tekstil San. ve Ulus.Tic.A.Ş.; Kursan Plastik Ambalaj San. ve Tic.A.Ş.; Abdioğulları Plastik File Çuval San.Tic.Ltd.Şti.; Ankara Un San.A.Ş.; Sendok Sentetik Teks.San. ve Tic.Ltd.Şti.; Ansa Ambalaj San. ve Tic.A.Ş.; Ece Sentetik Çuval ve Gıda San.Tic.Ltd.Şti.; Depaş Değirmenciler Plastik Torba San.A.Ş.; Yersa Sentetik Dokuma San. ve Tic.A.Ş.; Atmaz Tekstil San. ve Tic.A.Ş.; Ünal Sentetik Dokuma San. ve Tic. A.Ş.; Gülsan Sentetik Dokuma San. ve Tic.A.Ş.; İpekjüt Çuval San. ve Tic.A.Ş.; Atılım Ambalaj Pazarlama San. ve Tic.Ltd.Şti.; Tek Mensucat Tic. ve San.A.Ş.; Sar-Bey Sentetik Dokuma San. ve Tic.A.Ş. ile Ur-Sa Plastik Çuval San. ve Tic.Ltd.Şti. firmalarına ait ekonomik göstergeler esas alınmıştır. Anılan firmalar yerli üretimin önemli bir oranını teşkil etmektedir.

Madde 8- Soruşturma konusu maddenin yurt içi üretim miktarları (Kg) 1999 yılı üretim miktarına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks, 2000 - 2002 yıllarında sırasıyla 114, 135 ve 168 olmuştur. 2002 yılının ilk altı ayında 100 olarak alınan endeks 2003 yılının aynı dönemi için 98 olmuştur.

Soruşturma konusu maddenin yurt içi net satış miktarları (Kg) 1999 yılı net satış miktarına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks, 2000-2002 yıllarında sırasıyla 112, 124 ve 159 olarak gerçekleşmiştir. 2002 yılının ilk altı ayında 100 olarak alınan endeks 2003 yılının aynı dönemi için 120 olmuştur.

Madde 9- Yerli sanayinin kapasite kullanım oranı, 1999-2002 yıllarında sırasıyla %90, %84, %86 ve %84 oranlarında gerçekleşmiştir. Bu oran 2003 yılının ilk altı ayında %83 olarak gerçekleşmiştir.

Yerli sanayinin soruşturma konusu madde dönem sonu stok miktarları 1999 yılı stok miktarına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks, 2000-2002 yıllarında 131, 152 ve 250

olmuştur. 2002 yılının ilk altı ayında 100 olarak alınan endeks 2003 yılının aynı dönemi için 103 olmuştur.

Madde 10- Soruşturma konusu maddenin yurt içi tüketim miktarları 1999 yılı tüketim miktarına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks, 2000-2002 yıllarında sırasıyla 111, 122 ve 155 olarak gerçekleşmiştir. 2002 yılının ilk altı ayında 100 olarak alınan endeks 2003 yılının aynı dönemi için 122 olmuştur. Yerli üretimin piyasa payı 1999-2002 yıllarında sırasıyla %93, %94, %95 ve %95 olmuştur. Bu rakam 2003 yılının ilk altı aylık döneminde ise %92 olmuştur.

Madde 11- Soruşturma konusu maddenin yerli üretiminde toplam istihdam, 1999 yılı istihdamına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks, 2000-2002 döneminde sırasıyla 122, 116 ve 124 olarak gerçekleşmiştir. 2002 yılının ilk altı ayında 100 olarak alınan endeks 2003 yılının aynı dönemi için 91 olmuştur.

Soruşturma konusu maddenin yerli üretimindeki işgücü verimliliği (Kg/Kişi) 1999 yılı istihdamına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks 2000-2002 yıllarında sırasıyla 88, 111 ve 127 olarak gerçekleşmiştir. 2002 yılının ilk altı ayında 100 olarak alınan endeks 2003 yılının aynı dönemi için 133 olmuştur.

Madde 12- Yerli üretici firmalar tarafından nakit akışı tablosu düzenlenmemesi nedeniyle bu konuda doğrudan bir tespit yapılamamıştır.

Madde 13- Yerli üretim dalı için sermayenin geri dönüş oranı (vergi sonrası kar/sermaye) 1999-2002 yılları için sırasıyla %4, %7, %18 ve %9 olarak gerçekleşmiştir. 2003 yılının altı aylık aynı dönemi için ise %13 olmuştur.

Madde 14- Yerli üretici firmalardan elde edilen bilgilere göre, firmaların karlılığı 1999 yılı karına göre endekslendiğinde, 1999 için 100 olan endeks 2000-2002 yıllarında sırasıyla 167, 334 ve 195 olarak gerçekleşmiştir.

ÜÇÜNCÜ KISIM

Madde 15- Soruşturma sırasında yapılan incelemeler sonucunda, incelenen dönem için soruşturma konusu maddelerin İran menşeli olanlarının ithalatının önemli miktarda arttığı, soruşturma konusu maddelerin İran menşeli olanlarının ithalatının anılan maddelerin genel ithalatından aldığı payın arttığı, soruşturma konusu maddelerin İran menşeli olanlarının piyasa

payının arttığı, yerli üreticilerin yurtiçi satış fiyatlarının ithalat nedeniyle baskı altında olduğu, İran menşeli soruşturma konusu maddelerin satış fiyatının yerli üretimin yurt içi satış fiyatını kırdığı, soruşturma konusu maddelerin İran menşeli olanlarının ithal eğiliminin ve bu ülkedeki üretim kapasitesi nedeniyle meydana gelebilecek ihracatın anılan maddelerin yerli üretimi üzerinde ciddi zarar tehdidi oluşturduğu tesbit edilmiştir.

DÖRDÜNCÜ KISIM

Madde 16- İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu, [5407.20 Gümrük Tarife Pozisyonlu \(G.T.P.\)](#) “şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat”, [6305.32 G.T.P.](#)’lu “dökme maddeler için esnek muhafazalar” ile [6305.33 G.T.P.](#)’lu “polietilen ve polipropilen şeritlerden ve benzerlerinden elde edilen ambalaj için torba ve çuvalar (diğerleri)” ın İran Menşeli olanlarının ithalatında görülen ani artışın ve ithal eğiliminin yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar tehdidi oluşturması nedeniyle anılan maddelerin bu ülke menşeli olanlarında korunma önlemi olarak her üç gümrük tarife pozisyonu toplamı için 3 yıl süresince miktar kısıtlaması (kota) uygulanmasına, kota seviyesinin 1.000 Ton/Yıl olarak belirlenmesine karar vermiştir.

Madde 17- Kota uygulaması, İthalatta Kota ve Tarife Kontenjanı İdaresi Hakkında Mevzuat çerçevesinde Genel Müdürlükçe yürütülür.

Madde 18- İran menşeli anılan maddelere yönelik kota başvurularının değerlendirmeye alınabilmesi için, EK I'de yer alan İthal Lisansı Başvuru Formunun usulüne uygun bir şekilde doldurulması ve bu Formun ekindeki belgelerle birlikte tam ve eksiksiz bir şekilde 27/02/2004 tarihi mesai bitimine kadar (18:00) Müsteşarlığa gönderilmesi gerekmektedir. Değerlendirmede genel evrak giriş tarihi esas olup, postadaki gecikmeler dikkate alınmayacaktır.

Genel Müdürlük, gerekli görmesi halinde, ek bilgi ve belge isteyebilir.

Bir kotaya, aynı firma tarafından bir kota dönemi içinde birden fazla başvuru yapılamaz. Bu maddenin uygulanmasında aynı unvan altında merkez ve şubeleri olan firmalar tek ve aynı firma sayılırlar.

Başvuruda yer alan bilgi ve belgelerde tutarsızlık olduğu durumlarda, sözkonusu tutarsızlık başvuru sahibi tarafından giderilinceye kadar talep karşılanmaz.

Madde 19- Kota, Kota ve Tarife Kontenjanı Yönetmeliğinin 6 ncı maddesi çerçevesinde dağıtılacaktır.

Madde 20- İthal Lisansının geçerlilik süresi bir yıldır. İthal Lisansı devredilemez. İthal Lisansının geçerlilik süresinin bitiminden itibaren 10 (on) iş günü içerisinde Müsteşarlığa iadesi zorunludur.

İthal Lisansı gümrük yükümlülüğünün doğması sırasında ilgili gümrük idaresince aranır.

Madde 21- İthal Lisansının kullanımı ile ilgili bilgilerin,

a) gümrük yükümlülüğünün doğduğu ayı izleyen ayın ilk 10 (on) günü içinde, ilgili gümrük idaresince,

b) belgenin ait olduğu dönem içerisinde ve ithalatın gerçekleştirildiği zamanda ve her halükarda belgenin kullanım süresinin bitiminden itibaren 10 (on) iş günü içerisinde belge sahibi kişi ve firmalarca,

Genel Müdürlüğe bildirilir.

Madde 22-bu madde yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 22- Söz konusu maddeleri ithal etmek isteyen ithalatçıların Gözetim Belgesi taleplerine ilişkin başvurularının değerlendirmeye alınabilmesi için, EK III'te yer alan Gözetim Belgesi Başvuru Formunun usulüne uygun bir şekilde doldurulması ve bu Formun ekindeki belgelerle birlikte tam ve eksiksiz bir şekilde Müsteşarlığa gönderilmesi gerekmektedir.

Genel Müdürlük, gerekli görmesi halinde, ek bilgi ve belge isteyebilir.

Başvuruda yer alan bilgi ve belgelerde tutarsızlık olduğu durumlarda, söz konusu tutarsızlık başvuru sahibi tarafından giderilinceye kadar talep karşılanmaz.

Gözetim belgesine ve gözetim belgesinin kullanımına ait bilgiler

Madde 23-bu madde yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 23- Gözetim belgelerinin geçerlilik süresi 6 (altı) aydır.

Gözetim Belgesi gümrük yükümlülüğünün doğması sırasında ilgili gümrük idaresince aranır.

Gümrük yükümlülüğünün doğması aşamasında, malın miktarının Gözetim Belgesinde kayıtlı miktarını %5'ten daha az bir oranda aşması, ithalatın yapılmasını engellemez.

Madde 24-bu madde yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 24- Gözetim Belgesine tabi bir malın ithalatıyla ilgili veriler,

- a) İlgili gümrük idaresi tarafından, ithalatın gerçekleştiği ayı izleyen ayın ilk 10 (on) günü içinde,
- b) Belge sahibi kişi ve firmalarca belgenin alınış tarihinden itibaren her 2 (iki) ayda bir ve her halükarda belgenin kullanım süresinin bitiminde

Genel Müdürlüğe bildirilir.

Madde 25- Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 26- Bu Tebliğ hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakan yürütür.

EK I - İTHAL LİSANSI BAŞVURU FORMU

EK II İthal Lisansı Taahhütname Örneği

EK III - GÖZETİM BELGESİ BAŞVURU FORMU(Bu ek yürürlükten kaldırılmıştır.)

EK IV - Gözetim Belgesi Taahhütname Örneği(Bu ek yürürlükten kaldırılmıştır.)

EK I

İTHAL LİSANSI BAŞVURU FORMU

Tarih:/...../.....

T.C. BAŞBAKANLIK

DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞINA

(İthalat Genel Müdürlüğü)

İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ kapsamında ithali kotaya tabi aşağıda belirtilen madde için firmamız adına İthal Lisansı düzenlenmesi hususunda gereği izinlerine arz olunur.

İmza-Kaşe

Adı-Soyadı

1- İthalatçının;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi:
- c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:
- d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:
- e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

2- Beyan sahibinin;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi:
- c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:
- d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:
- e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

3- Kota tahsisi istenen maddenin;

- a) Menşe ülkesi:
- b) G.T.İ.P.'nu:
- c) Ticari tanımı ve özellikleri:
- d) Sevkiyatının (yüklemenin) yapılacağı ülke:
- e) Miktarı (Kg ve Adet olarak) ve değeri (FOB ve CIF olarak):
- f) İthalatının yapılacağı gümrük kapısı ve tarihi:
- g) Geçmiş dönemde yapılan ithalatına ait bilgiler(*):

G.T.İ.P.	GGB Tarih/No	2001		2002	
		Miktar (Ton)	Miktar (M2)	Miktar (Ton)	Miktar (M2)

(*) Bu bilgiler ayrı bir tablo ekinde de verilebilir.

4- Tedarikçi ülkedeki ihracatçının;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi, telefon ve faks numaraları:
- c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:



AB GLOBAL
Gümrük • Lojistik • Mevzuat

**Mevzuatları
Yakından Takip Edin**

Dış ticaret, gümrük ve lojistik alanındaki güncel düzenlemeleri,
Resmî Gazete değişikliklerini ve sektörel gelişmeleri tek merkezden takip edin.

[Mevzuatları İncele](#) →

5- Menşe ülkedeki üreticinin;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi, telefon ve faks numaraları:
- c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

EKLER:

EK-1: Beyan sahibine ait noter tasdikli imza sirkülerinin aslı

EK-2: Taahhütname (EK II)

EK-3: Proforma fatura/faturanın aslı ya da noter tasdikli suretinin aslı (1 asıl ve 2 suret) (Proforma fatura/fatura üzerinde ithal edilecek maddelerin tanımları açıkça belirtilmeli, tip bazında dökümleri olmalı, malın miktarı her bir madde için adet ve kg olarak ayrı ayrı gösterilmeli, ödeme

şekline ilişkin bilgi yer almalı ve malın değeri her bir madde için FOB ve CIF olarak ayrı ayrı belirtilmelidir.)

EK-4) 2001, 2002 ve 2003 yıllarına ait gümrük giriş beyannamelerinin birer örneği (İlgili gümrük idaresi veya noter onaylı olmalıdır.)

EK II

İthal Lisansı Taahhütname Örneği

Dış Ticaret Müsteşarlığına

Kota tahsisi yapılması için yaptığımız başvuruda yer alan bilgilerin doğru olduğunu, başvuru yapılan kota için firmamız tarafından ya da firmamız adına başka bir başvuru yapılmadığını, İthal Lisanslarını üçüncü şahıslara devretmeyeceğimizi, aksine hareket ettiğimiz takdirde ya da verilen bilgilerin doğru olmadığına, ithalat işlemlerine esas olan belgelerde tahrifat yapıldığının veya sahte belge kullanıldığının idarece tespiti halinde İthal Lisansında yer alan bedelin, İthal Lisansında sadece miktarın yer alması halinde ise malın Müsteşarlıkça kota tahsisinin yapıldığı tarih itibariyle tespit edilecek ortalama ithal birim fiyatı esas alınarak belirlenecek bedelin %60'ının, ödemenin yapılacağı tarihteki döviz satış kuru üzerinden hesaplanacak Türk Lirası (TL.) karşılığını Yatırımları ve Döviz Kazandırıcı Hizmetleri Teşvik Fonu'na gelir kaydedilmek üzere ödeyeceğimizi ve ödemeyi 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun hükümlerine göre yapacağımızı, İthal Lisansının kullanılmaması veya bir kısmının kullanılması halinde ve her halükarda geçerlilik süresinin bitiminden itibaren 10 (on) iş günü içerisinde Müsteşarlığa iade edeceğimizi, aksi takdirde belgenin geçerlilik süresinin bitiminden itibaren geciken her bir iş günü için müteakip kota tahsis talebimizin %5 daha az karşılanacağını kabul ve taahhüt ederiz.

Damga Pulu

Firmanın bağlı bulunduğu vergi dairesinin adı:

Firmanın vergi sicil no.su:

EK III(Bu ek yürürlükten kaldırılmıştır.)

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in EK III ve EK IV sayılı eklerinin yukarıdaki Tebliğ ile yürürlükten kaldırılmadan önceki (Hali).

EK -III

GÖZETİM BELGESİ BAŞVURU FORMU

Tarih: .../.../...

T.C. BAŞBAKANLIK

DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞINA

(İthalat Genel Müdürlüğü)

İmza-Kaşe

Adı-Soyadı

1- İthalatçının;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi:
- c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:
- d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:
- e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

2- Beyan Sahibinin;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi:
- c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:
- d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:
- e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

3- İthal edilecek maddenin;

- a) Menşe ülkesi:
- b) G.T.İ.P.'nu:
- c) Ticari tanımı ve özellikleri:
- d) Sevkıyatının (yüklemenin) yapılacağı ülke:
- e) Miktarı (Kg ve Adet olarak) ve değeri (FOB ve CIF olarak):
- f) İthalatının yapılacağı gümrük kapısı ve tarihi:

4- Tedarikçi ülkedeki ihracatçının;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi, telefon ve faks numaraları:
- c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

5- Menşe ülkedeki üreticinin;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi, telefon ve faks numaraları:
- c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

EKLER:

EK-1: Beyan sahibine ait noter tasdikli imza sirkülerinin aslı

EK-2: Taahhütname (EK IV)

EK-3: İthal edilecek maddeye ait o ülkelerde yerleşik T.C. Konsolosluklarının birinden tasdikli proforma fatura/faturanın aslı ya da noter tasdikli suretinin aslı (1 asıl ve 2 suret) (Proforma fatura/fatura üzerinde ithal edilecek maddelerin tanımları açıkça belirtilmeli, tip bazında dökümleri olmalı, malın miktarı her bir madde için adet ve kg olarak ayrı ayrı gösterilmeli, ödeme şekline ilişkin bilgi yer almalı ve malın değeri her bir madde için FOB ve CIF olarak ayrı ayrı belirtilmelidir.)

EK IV(Bu ek yürürlükten kaldırılmıştır.)

EK IV

Gözetim Belgesi Taahhütname Örneği

Dış Ticaret Müsteşarlığına

MADDE 1- 21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 16 ıncı ve 17 inci maddeleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiş, 22 inci, 23 üncü ve 24 üncü maddeleri ile EK III ve EK IV yürürlükten kaldırılmıştır.

Madde 16- İthalatta Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu, [5407.20 Gümrük Tarife Pozisyonlu \(G.T.P.\)](#) “şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat”, [6305.32 G.T.P.](#)’lu “dökme maddeler için esnek muhafazalar” ile [6305.33 G.T.P.](#)’lu “polietilen ve polipropilen şeritlerden ve benzerlerinden elde edilen ambalaj için torba ve çuvallar (diğerleri)” ın İran Menşeli olanlarının ithalatında görülen ani artışın ve ithal eğiliminin yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar tehdidi oluşturması nedeniyle anılan maddelerin bu ülke menşeli olanlarında korunma önlemi olarak her üç gümrük tarife pozisyonu toplamı için 3 yıl süresince miktar kısıtlaması (kota) uygulanmasına, kota seviyesinin 1.000 Ton/Yıl olarak belirlenmesine karar vermiştir.

Madde 17- Kota uygulaması, İthalatta Kota ve Tarife Kontenjani İdaresi Hakkında Mevzuat çerçevesinde Genel Müdürlükçe yürütülür.”

MADDE 2 - Bu Tebliğ yayımını takip eden 15 inci gün yürürlüğe girer.

MADDE 3 - Bu Tebliğ hükümlerini Dış Ticaret Müsteşarlığı'nın bağlı olduğu Bakan yürütür.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 16 ıncı maddesinin yukarıdaki Tebliğ ile değiştirilmeden önceki (Hali).

Madde 16- İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu, 5407.20 gümrük tarife pozisyonlu "şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat", 6305.32 gümrük tarife pozisyonlu "dökme maddeler için esnek mahfazalar" ile 6305.33 gümrük tarife pozisyonlu "polietilen ve polipropilen şeritlerden ve benzerlerinden elde edilen ambalaj için torba ve çuvallar (diğerleri)"ın İran menşeli olanlarının ithalatında görülen ani artışın ve ithal eğiliminin yerli

Üreticiler üzerinde ciddi zarar tehdidi oluşturması nedeniyle anılan maddelerin bu ülke menşeli olanlarında korunma önlemi olarak her üç gümrük tarife pozisyonu toplamı için 3 yıl süresince miktar kısıtlaması (kota) uygulanmasına, kota seviyesinin 1.000 Ton/Yıl olarak belirlenmesine ve ithalattaki gelişmelerin yakından izlenmesini teminen anılan maddelerin, İran hariç, ülke ayırımına gidilmeden, CIF kıymeti 1.500 ABD Doları/Ton ya da altında olanlarının ithalatının 3 yıl süresince ileriye yönelik gözetim uygulamasına tabi tutulmasına karar vermiştir.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma nlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 17 inci maddesinin yukarıdaki Tebliğ ile değiştirilmeden nceki (Hali).

Madde 17-Kota ve gözetim uygulaması, İthalatta Gözetim ve Korunma nlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Mevzuatı erevesinde Genel Müdürlükçe yürütülür.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma nlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 22, 23ve24nc maddelerinin yukarıdaki Tebliğ ile yürürlükten kaldırılmadan nceki (Hali).

Madde 22- Sözkonusu maddeleri ithal etmek isteyen ithalatçıların Gözetim Belgesi taleplerine ilişkin başvurularının değerlendirmeye alınabilmesi için, EK III’te yer alan Gözetim Belgesi Başvuru Formunun usulüne uygun bir şekilde doldurulması ve bu Formun ekindeki belgelerle birlikte tam ve eksiksiz bir şekilde Müsteşarlığa gönderilmesi gerekmektedir.

Genel Müdürlük, gerekli görmesi halinde, ek bilgi ve belge isteyebilir.

Başvuruda yer alan bilgi ve belgelerde tutarsızlık olduğu durumlarda, sözkonusu tutarsızlık başvuru sahibi tarafından giderilinceye kadar talep karşılanmaz.

Gözetim belgesine ve gözetim belgesinin kullanımına ait bilgiler

Madde 23- Gözetim belgelerinin geçerlilik süresi 6 (altı) aydır.

Gözetim Belgesi gümrük yükümlülüğünün doğması sırasında ilgili gümrük idaresince aranır.

Gümrük yükümlülüğünün doğması aşamasında, malın miktarının Gözetim Belgesinde kayıtlı miktarını %5’ten daha az bir oranda aşması, ithalatın yapılmasını engellemez.

Madde 24-Gözetim Belgesine tabi bir malın ithalatıyla ilgili veriler,

- a) İlgili gümrük idaresi tarafından, ithalatın gerçekleştiği ayı izleyen ayın ilk 10 (on) günü içinde,
- b) Belge sahibi kişi ve firmalarca belgenin alınış tarihinden itibaren her 2 (iki) ayda bir ve her halükarda belgenin kullanım süresinin bitiminde

Genel Müdürlüğe bildirilir.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in EK IIIveEK IVsayılı eklerinin yukarıdaki Tebliğ ile yürürlükten kaldırılmadan önceki (Hali).

EK -III

GÖZETİM BELGESİ BAŞVURU FORMU

Tarih: .../.../...

T.C. BAŞBAKANLIK

DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞINA

(İthalat Genel Müdürlüğü)

İmza-Kaşe

Adı-Soyadı

1- İthalatçının;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi:
- c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:
- d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:
- e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

2- Beyan Sahibinin;



- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi:
- c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:
- d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:
- e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

3- İthal edilecek maddenin;

- a) Menşe ülkesi:
- b) G.T.İ.P.'nu:
- c) Ticari tanımı ve özellikleri:
- d) Sevkiyatının (yüklemenin) yapılacağı ülke:
- e) Miktarı (Kg ve Adet olarak) ve değeri (FOB ve CIF olarak):
- f) İthalatının yapılacağı gümrük kapısı ve tarihi:

4- Tedarikçi ülkedeki ihracatçının;

- a) Adı/Unvanı:
- b) Adresi, telefon ve faks numaraları:
- c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

5- Menşe ülkedeki üreticinin;

- a) Adı/Unvanı:

b) Adresi, telefon ve faks numaraları:

c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

EKLER:

EK-1: Beyan sahibine ait noter tasdikli imza sirkülerinin aslı

EK-2: Taahhütname (EK IV)

EK-3: İthal edilecek maddeye ait o ülkelerde yerleşik T.C. Konsolosluklarının birinden tasdikli proforma fatura/faturanın aslı ya da noter tasdikli suretinin aslı (1 asıl ve 2 suret) (Proforma fatura/fatura üzerinde ithal edilecek maddelerin tanımları açıkça belirtilmeli, tip bazında dökümleri olmalı, malın miktarı her bir madde için adet ve kg olarak ayrı ayrı gösterilmeli, ödeme şekline ilişkin bilgi yer almalı ve malın değeri her bir madde için FOB ve CIF olarak ayrı ayrı belirtilmelidir.)

EK IV

Dış Ticaret Müsteşarlığına

Gözetim belgesi almak için yaptığımız başvuruda yer alan bilgilerin doğru olduğunu, gözetim belgesi kapsamı maddelerin ithalatı ile ilgili belgeleri (gözetim belgesinin aslı, ticari fatura ve gümrük giriş beyannamesi) gözetim belgesinin kullanım süresinin bitiminde Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) iletteceğimizi kabul ve taahhüt ederiz.

Yetkili İmzalar

Damga Pulu

5,900,000.- TL.

Firmanın adresi:

Firmanın bağlı bulunduğu vergi dairesinin adı:

Firmanın vergi sicil no.su:

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 16 ıncı maddesinin yukarıdaki

Tebliğ ile değiştirilmeden önceki (Hali).

Madde 16- İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerini Değerlendirme Kurulu, 5407.20 gümrük tarife pozisyonlu "şerit ve benzerlerinden dokunmuş mensucat", 6305.32 gümrük tarife pozisyonlu "dökme maddeler için esnek mahfazalar" ile 6305.33 gümrük tarife pozisyonlu "polietilen ve polipropilen şeritlerden ve benzerlerinden elde edilen ambalaj için torba ve çuvallar (diğerleri)"ın İran menşeli olanlarının ithalatında görülen ani artışın ve ithal eğiliminin yerli üreticiler üzerinde ciddi zarar tehdidi oluşturması nedeniyle anılan maddelerin bu ülke menşeli olanlarında korunma önlemi olarak her üç gümrük tarife pozisyonu toplamı için 3 yıl süresince miktar kısıtlaması (kota) uygulanmasına, kota seviyesinin 1.000 Ton/Yıl olarak belirlenmesine ve ithalattaki gelişmelerin yakından izlenmesini teminen anılan maddelerin, İran hariç, ülke ayırımına gidilmeden, CIF kıymeti 1.500 ABD Doları/Ton ya da altında olanlarının ithalatının 3 yıl süresince ileriye yönelik gözetim uygulamasına tabi tutulmasına karar vermiştir.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 17 inci maddesinin yukarıdaki Tebliğ ile değiştirilmeden önceki (Hali)

Madde 17- Kota ve gözetim uygulaması, İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemleri ile Kota İdaresi ve Tarife Kontenjanı Hakkında Mevzuatı çerçevesinde Genel Müdürlükçe yürütülür.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in 22, 23 ve 24 üncü maddelerinin yukarıdaki Tebliğ ile yürürlükten kaldırılmadan önceki (Hali)

Gözetim uygulaması başvuru usul ve esasları

Madde 22- Söz konusu maddeleri ithal etmek isteyen ithalatçıların Gözetim Belgesi taleplerine ilişkin başvurularının değerlendirmeye alınabilmesi için, EK III'te yer alan Gözetim Belgesi Başvuru Formunun usulüne uygun bir şekilde doldurulması ve bu Formun ekindeki belgelerle birlikte tam ve eksiksiz bir şekilde Müsteşarlığa gönderilmesi gerekmektedir.

Genel Müdürlük, gerekli görmesi halinde, ek bilgi ve belge isteyebilir.

Başvuruda yer alan bilgi ve belgelerde tutarsızlık olduğu durumlarda, söz konusu tutarsızlık başvuru sahibi tarafından giderilinceye kadar talep karşılanmaz.

Gözetim belgesine ve gözetim belgesinin kullanımına ait bilgiler

Madde 23- Gözetim belgelerinin geçerlilik süresi 6 (altı) aydır.

Gözetim Belgesi gümrük yükümlülüğünün doğması sırasında ilgili gümrük idaresince aranır.

Gümrük yükümlülüğünün doğması aşamasında, malın miktarının Gözetim Belgesinde kayıtlı miktarını %5'ten daha az bir oranda aşması, ithalatın yapılmasını engellemez.

Madde 24- Gözetim Belgesine tabi bir malın ithalatıyla ilgili veriler,

a) İlgili gümrük idaresi tarafından, ithalatın gerçekleştiği ayı izleyen ayın ilk 10 (on) günü içinde,

b) Belge sahibi kişi ve firmalarca belgenin alınış tarihinden itibaren her 2 (iki) ayda bir ve her halükarda belgenin kullanım süresinin bitiminde

Genel Müdürlüğe bildirilir.

21/1/2004 tarih ve 25353 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Gözetim ve Korunma Önlemlerine İlişkin 2004/5 sayılı Tebliğ’in EK III ve EK IV sayılı eklerinin yukarıdaki Tebliğ ile yürürlükten kaldırılmadan önceki (Hali).

EK -III

GÖZETİM BELGESİ BAŞVURU FORMU

Tarih: .../.../...

T.C. BAŞBAKANLIK

DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞINA

(İthalat Genel Müdürlüğü)

İmza-Kaşe

Adı-Soyadı

1- İthalatçının;

a) Adı/Unvanı:

b) Adresi:

c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:

d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:

e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

2- Beyan Sahibinin;

a) Adı/Unvanı:

b) Adresi:

c) Telefon ve faks numaraları ile e-posta adresi:

d) Bağlı olduğu vergi dairesi ve vergi numarası:

e) Bağlı olduğu sanayi/ticaret odası ve oda sicil numarası:

3- İthal edilecek maddenin;

a) Menşe ülkesi:

b) G.T.İ.P.'nu:

c) Ticari tanımı ve özellikleri:

d) Sevkıyatının (yüklemenin) yapılacağı ülke:

e) Miktarı (Kg ve Adet olarak) ve değeri (FOB ve CIF olarak):

f) İthalatının yapılacağı gümrük kapısı ve tarihi:

4- Tedarikçi ülkedeki ihracatçının;

a) Adı/Unvanı:

b) Adresi, telefon ve faks numaraları:

c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

5- Menşe ülkedeki üreticinin;

a) Adı/Unvanı:

b) Adresi, telefon ve faks numaraları:

c) Kayıtlı olduğu ticaret/sanayi odasının adı ve adresi:

EKLER:

EK-1: Beyan sahibine ait noter tasdikli imza sirkülerinin aslı

EK-2: Taahhütname (EK IV)

EK-3: İthal edilecek maddeye ait o ülkelerde yerleşik T.C. Konsolosluklarının birinden tasdikli proforma fatura/faturanın aslı ya da noter tasdikli suretinin aslı (1 asıl ve 2 suret) (Proforma fatura/fatura üzerinde ithal edilecek maddelerin tanımları açıkça belirtilmeli, tip bazında dökümleri olmalı, malın miktarı her bir madde için adet ve kg olarak ayrı ayrı gösterilmeli, ödeme şekline ilişkin bilgi yer almalı ve malın değeri her bir madde için FOB ve CIF olarak ayrı ayrı belirtilmelidir.)

EK IV

Gözetim Belgesi Taahhütname Örneği

Dış Ticaret Müsteşarlığına

Gözetim belgesi almak için yaptığımız başvuruda yer alan bilgilerin doğru olduğunu, gözetim belgesi kapsamı maddelerin ithalatı ile ilgili belgeleri (gözetim belgesinin aslı, ticari fatura ve gümrük giriş beyannamesi) gözetim belgesinin kullanım süresinin bitiminde Müsteşarlığa (İthalat Genel Müdürlüğü) iletceğimizi kabul ve taahhüt ederiz.

Yetkili İmzalar

Damga Pulu

5,900,000.- TL.

Firmanın adresi:

Firmanın bağlı bulunduğu vergi dairesinin adı:

Firmanın vergi sicil no.su: